



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
LIMITED

A/HRC/WG.6/5/L.13
25 May 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Пятая сессия

Женева, 4-15 мая 2009 года

**ПРОЕКТ ДОКЛАДА РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО УНИВЕРСАЛЬНОМУ
ПЕРИОДИЧЕСКОМУ ОБЗОРУ***

Вануату

* Окончательный документ будет выпущен под условным обозначением A/HRC/12/14. Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в каком оно было получено.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1 - 4	3
I. РЕЗЮМЕ ПРОЦЕССА ОБЗОРА	5 - 55	3
А. Представление государства - объекта обзора	2 - 25	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства - объекта обзора	26 - 55	8
II. ВЫВОДЫ И/ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ	56 - 57	20

Приложение

Состав делегации	28
------------------------	----

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, созданная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою пятую сессию 4-15 мая 2009 года. Обзор по Вануату был проведен на 13-м заседании 12 мая 2009 года. Делегацию Вануату возглавляла г-жа Ролин Лезин из Департамента труда, являющаяся заместителем председателя Комитета по проведению УПО по Вануату. На своем 17-м заседании 15 мая 2009 года Рабочая группа приняла настоящий доклад по Вануату.
2. 8 сентября 2008 года Совет по правам человека назначил группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Вануату в следующем составе: Джибути, Индия и Чили.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для проведения обзора по Вануату были изданы следующие документы:
 - a) национальный доклад, представленный в соответствии с пунктом 15 a) (A/HRC/WG.6/5/VUT/1);
 - b) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 b) (A/HRC/WG.6/5/VUT/2);
 - c) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) (A/HRC/WG.6/5/VUT/3).
4. Через "тройку" Вануату был передан перечень вопросов, заранее подготовленных Данией, Германией, Латвией, Нидерландами, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Чешской Республикой. С этими вопросами можно ознакомиться на экстранете УПО.

I. РЕЗЮМЕ ПРОЦЕССА ОБЗОРА

A. Представление государства - объекта обзора

5. На 13-м заседании г-жа Ролин Лезин из Департамента труда, являющаяся заместителем председателя Комитета по УПО Вануату, представляя доклад, сказала, что до обретения страной независимости в Новых Гебридах действовало три различных системы законов: французский Гражданский кодекс, применимый к гражданам Франции,

английское общее право, применимое к подданным Великобритании, и нормы общего регулирования, применимые к коренному населению. После обретения в 1980 году независимости Новые Гебриды стали называться Вануату.

6. Вануату - это демократическая страна, население которой составляет приблизительно 235 077 человек. Конституция предусматривает проведение раз в четыре года парламентских выборов, право на участие в которых имеют все граждане. Парламент избирает Премьер-министра, а коллегия выборщиков в составе членов Парламента и председателей советов шести провинций избирает на пятилетний срок Президента Республики, полномочия которого носят в основном церемониальный характер.

7. Республика Вануату, которая является небольшим островным развивающимся государством и относится к числу наименее развитых стран, всегда прилагала все усилия для поощрения и уважения прав своего народа. Базовые принципы Всеобщей декларации прав человека закреплены в Конституции страны; кроме того, Вануату ратифицировала Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) и Факультативный протокол к ней, Конвенцию о правах инвалидов, Конвенцию о правах ребенка и Международный пакт о гражданских и политических правах. Для обеспечения защиты и соблюдения прав своих трудящихся Вануату ратифицировала также ряд конвенций Международной организации труда.

8. Для подготовки национального доклада страны правительство назначило комитет в составе представителей различных департаментов, который провел консультации по вопросам прав человека с соответствующими департаментами. Г-жа Лезин отметила, что Вануату - это небольшая страна, правительство которой очень часто взаимодействует с неправительственными организациями. Министр юстиции создал Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин в Вануату, в состав которого вошли должностные лица государственных органов и представители неправительственных организаций и который должен контролировать ход выполнения заключительных замечаний Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Подготовкой материалов неправительственных организаций занимались два представителя государственных органов, входившие в состав комитета, который готовил доклад для универсального периодического обзора. Присутствие делегации Вануату и ее участие в проведении данного обзора является подтверждением приверженности страны делу обеспечения прав человека.

9. Экономика Вануату и уровень жизни населения страны зависят от таких чувствительных к изменениям климата секторов, как сельское хозяйство, рыболовство и

лесное хозяйство. Вануату является участником Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и принимала активное участие в проводившихся на начальном этапе переговорах по разработке этой Конвенции в качестве участника Альянса малых островных государств и малых островных развивающихся стран. Г-жа Лезин указала, что изменение климата однозначно влияет на осуществление прав человека. Из-за повышения уровня океана уже пришлось перебазировать некоторые деревни и объекты инфраструктуры. Для совершенствования инфраструктуры и адаптации к изменениям климата Вануату необходима финансовая и техническая поддержка. Постоянные сильные ливни приводят к затоплению некоторых районов, что вызывает вспышки таких заболеваний, как грипп и малярия, и трансмиссивных заболеваний.

10. Вануату расположена на краю индо-австралийской плиты, которая уходит под тихоокеанскую плиту. Расположенные в тихоокеанском огненном поясе острова находятся под постоянной угрозой крупных вулканических извержений, из-за чего приходится закрывать школы, поскольку пепел загрязняет воздух и воду, уничтожает урожай и оказывает пагубное воздействие на здоровье людей. Наиболее уязвимыми в таких ситуациях являются женщины и дети.

11. Г-жа Лезин отметила, что выпадающие кислотные дожди серьезно загрязняют такие средства сбора воды, как цистерны и колодцы со стекловолоконными и бетонными стенками, во всех общинах и школах западной и северной частях Амбримы. Кислая дождевая вода впитывается в корнеплоды и фрукты, что делает их небезопасными для потребления. Кислотные дожди вызывают у детей и пожилых людей желудочные инфекции, которые могут сопровождаться болями в желудке и могут быть причиной таких респираторных заболеваний, как астма.

12. Департамент метеорологической службы, Управление по чрезвычайным ситуациям и Отдел по борьбе с геологическими угрозами ведут большую работу по борьбе с этими угрозами. Для прогнозирования будущих угроз, связанных с изменением климата, и стихийных бедствий, а также для своевременного принятия соответствующих мер Вануату крайне необходимо провести научные исследования.

13. Что касается прав заключенных и условий в пенитенциарных учреждениях, то при содействии Новой Зеландии в Вануату проведена модернизация пенитенциарных учреждений с целью приведения их в соответствие с международными стандартами. Департамент исправительных учреждений организует также соответствующие программы реабилитации в целях оказания помощи заключенным.

14. В целях обеспечения равноправия женщин, мужчин и молодежи в области занятости при технической поддержке МОТ в Вануату организована страновая программа обеспечения достойной работы. Первоочередными задачами этой программы являются проведение реформы в области трудового законодательства и применение международных стандартов труда; содействие созданию достойных рабочих мест, особенно для молодых женщин и мужчин и для инвалидов; укрепление потенциала трехсторонних партнеров и развитие социального диалога; а также улучшение социальной защиты населения. Эти приоритетные задачи согласуются с приоритетной целью 8 Тихоокеанского плана, в которой основное внимание уделяется расширению гендерного равенства, и целью 3 в области развития, провозглашенной в Декларации тысячелетия, для содействия обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин.

15. Приняв Закон о защите семьи, Вануату сделала шаг вперед по пути защиты прав женщин. Департамент по делам женщин по поручению Министерства юстиции и социального обеспечения разрабатывает проект концептуальной основы выполнения этого закона с уделением особого внимания вопросам профилактики, защиты и мер наказания. Проводятся совещания с заинтересованными сторонами, участвующими в выполнении этого закона, для подведения итогов проводимой работы по этим тематическим направлениям. Прежде чем выбрать какую-либо провинцию для принятия мер по выполнению этого закона на экспериментальной основе, будут изучены плюсы и минусы условий во всех провинциях с точки зрения наличия ресурсов.

16. Курсантов полицейского училища учат что и как нужно делать в случаях бытового насилия и сексуальных посягательств. Министерство юстиции и социального обеспечения будет вести работу по совершенствованию инфраструктуры и услуг с целью обеспечения женщинам легкого и реального доступа к правосудию, а также с целью подготовки кадров адвокатов и лиц, наделенных определенными полномочиями, включая традиционных вождей, учителей, лидеров общин, судей, медицинских работников и полицейских, которые будут способствовать обеспечению доступа женщин к правосудию. Департамент по делам женщин будет организовывать программы популяризации и расширения знаний, касающихся бытового насилия и данного закона.

17. Правительство сведет в один сводный закон о семье действующее законодательство по таким касающимся семьи вопросам, как заключение браков, содержание детей, содержание семьи, имущественные права и алименты, защита семьи и временные предписания по вопросам бытового насилия.

18. Для поощрения и обеспечения доступа детей к образованию Совет министров принял решение об обеспечении в 2010 году бесплатного образования для всех детей с первого по восьмой класс включительно. Министерство образования обеспечило канцелярскими принадлежностями все школы страны, чтобы дети из семей, испытывающих материальные трудности, могли ходить в школу.

19. Положение, в котором находится Вануату, не позволяет ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах ввиду высокого уровня предусматриваемых им обязательств, а также финансовых трудностей, однако ведется подготовка к ратификации Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции. Скоро на одобрение Совета министров будут представлены проекты политических решений относительно ратификации этих двух конвенций.

20. Вануату расположена на 83 островах, и с учетом появления в районе Тихого океана международного терроризма и различных форм трансграничной преступности у страны есть оговорки относительно ратификации конвенций и протоколов, касающихся статуса беженцев и лиц без гражданства. Правовая основа для решения таких вопросов имеется. Например, Закон о паспортах наделяет руководителя паспортной службы правом выдавать удостоверения личности или проездные документы, если он убежден, что данное лицо является беженцем или лицом без гражданства.

21. Что касается гендерного равенства, то Вануату обеспечит принятие в первоочередном порядке мер по улучшению положения женщин в области образования и занятости, при этом правительственным департаментам будет предложено уделять самое серьезное внимание этим вопросам. Она привела примеры проектов, отвечающих интересам как женщин, так и мужчин, одним из которых является проект по строительству в общинах печей такой высоты, при которой ими было бы удобно пользоваться женщинам. Кроме того, недавно в Вануату началось осуществление страновой программы МОТ по обеспечению достойных условий труда, второй важнейшей целью которой является содействие созданию возможностей для получения достойной работы, особенно для молодых женщин и мужчин, а также для инвалидов.

22. Г-жа Лезин отметила, что культуры народов, проживающих на 83 островах, различны. Так, на некоторых островах в северной части Вануату земля принадлежит женщинам и наследуется по материнской линии. Осуществляемая правительством программа земельной реформы предусматривает обеспечение гендерного равенства, и правительство подчеркивает, что женщинам должно быть разрешено принимать участие в

процессах принятия решений по связанным с землей вопросам на всей территории Вануату. В рамках этой программы будут организованы курсы по подготовке женщин-арбитров по земельным спорам.

23. Вануату не согласна с сообщениями неправительственных организаций о том, что, несмотря на наличие конституционных гарантий, нормы обычного права в других сферах не позволяют женщинам иметь равные с мужчинами права, поскольку в Вануату есть яркие примеры случаев, когда судьи принимали решения в пользу женщин.

24. Что касается вопроса о внесении поправок в Конституцию, предусматривающих запрещение дискриминации по признакам инвалидности, экономического положения, сексуальной ориентации или инфицированности ВИЧ/СПИДом, то согласно Конституции такие группы и сейчас рассматриваются как обездоленные.

25. Вануату признает важность Парижских принципов и отмечает, что по завершении универсального периодического обзора в стране будет создана национальная комиссия по правам человека. В этой связи страна будет просить об оказании технической помощи. Вануату не видит никаких препятствий для направления мандатариям специальных процедур постоянного приглашения для посещения страны, и такие приглашения направляются.

В. Интерактивный диалог и ответы государства - объекта обзора

26. Ряд делегаций приветствовали присутствие делегации Вануату, которая представила обширную информацию и обеспечила конструктивное участие в процессе универсального периодического обзора. Многие делегации приветствовали тот факт, что, несмотря на такие трудности, как отсутствие миссии в Женеве, делегация тем не менее прибыла. Ряд делегаций выразили также признательность Вануату за ответы на заранее заданные вопросы. Некоторые делегации отметили позитивные проявления усилий и приверженность Вануату делу поощрения и защиты прав человека, а также ратификацию страной ряда основополагающих международных договоров, несмотря на то, что Вануату является малой развивающейся страной.

27. Австралия отметила особые трудности, с которыми сталкиваются малые, не представленные в Женеве государства, при подготовке к проведению универсального периодического обзора и обеспечении своего представительства в Рабочей группе. Поздравив Вануату с принятыми в области законодательства мерами, направленными на ликвидацию бытового насилия в отношении женщин и детей, в том числе принятие Закона о защите семьи, Австралия рекомендовала а) принять безотлагательные меры по

осуществлению положений нового законодательства. Высоко оценив ратификацию Вануату Конвенции о правах инвалидов, Австралия выразила удовлетворение в связи с тем, что она сотрудничает с Вануату в деле повышения качества обслуживания инвалидов. Австралия отметила, что в 2007 году Вануату представила доклад Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин и в 2008 году ратифицировала Международный пакт о гражданских и политических правах. Отметив ряд случаев побега заключенных из тюрем Вануату и сообщения о случаях жестокого обращения полицейских с заключенными, которых задерживают после их побега из мест заключения, Австралия рекомендовала b) принять соответствующие меры и продолжать работу по улучшению условий содержания заключенных в тюрьмах и центрах содержания под стражей.

28. Отметив, что Вануату является участником ряда важных договоров по защите прав человека, Алжир рекомендовал a) чтобы Вануату и впредь выполняла свои обязательства по международным договорам и рассмотрела вопрос о возможности присоединения к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и к Конвенции против пыток. Алжир рекомендовал Вануату: b) продолжать предпринимать усилия в целях дальнейшего расширения прав и возможностей женщин и улучшения их положения, а также активизации их участия в политической жизни; c) принять соответствующие меры для приведения национального законодательства в полное соответствие с положениями КЛДЖ с должным учетом рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, упоминаемой в пунктах 4 и 14 подборки, подготовленной УВКПЧ; и d) продолжать предпринимать усилия в целях совершенствования системы здравоохранения, борьбы с заболеваниями, улучшения охраны здоровья матерей и снижения детской смертности и, в частности, обратиться в этой связи с просьбой об оказании технической помощи к соответствующим учреждениям и программам Организации Объединенных Наций и заключить соглашения о партнерстве с заинтересованными странами. Касаясь вопроса об имеющихся трудностях, Алжир рекомендовал, чтобы e) международное сообщество и соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций оказали Вануату необходимое техническое и финансовое содействие, чтобы помочь правительству преодолеть трудности и препятствия, указанные в пунктах 98-107 национального доклада; и рекомендовал Вануату f) и далее предпринимать усилия с целью гарантировать детям доступ к бесплатному и обязательному начальному образованию, активизируя осуществление национального плана действий по обеспечению образования для всех.

29. Франция поинтересовалась, какие меры намерена принять Вануату для улучшения условий содержания под стражей несовершеннолетних, в частности в связи с созданием центров содержания под стражей несовершеннолетних, с тем чтобы несовершеннолетние

содержались отдельно от взрослых. Франция спросила также, какие меры намерена принять Вануату для того, чтобы все граждане страны могли лучше реализовать свое право голоса, а также конкретно способствовать улучшению условий проведения голосования. Франция спросила, какие меры будут приняты для развития просвещения в области прав человека. Она рекомендовала: а) принимать дальнейшие необходимые меры для сокращения масштабов дискриминации в отношении женщин, особенно на рынке труда и в политической жизни страны, где женщины представлены недостаточно, в частности путем поддержки усилий Национального совета по делам женщин; б) содействовать принятию более эффективных мер по охвату детей школьным образованием, особенно девочек; и с) подписать и ратифицировать Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, а также Конвенцию против пыток.

30. Положительно оценив принятие Закона о защите семьи, быстрое снижение показателей младенческой смертности и смертности детей в возрасте до пяти лет, расширение охвата населения иммунизацией и сокращение масштабов недоедания, Бразилия выразила надежду, что проводимый обзор позволит расширить международное сотрудничество в борьбе против голода и предложила делегациям рассмотреть вопрос об оказании помощи Вануату в этой области, в том числе в адаптации к изменениям климата. Она отметила достижение Вануату одной из ее целей - обеспечения гендерного равенства, которая была поставлена с учетом цели 3 в области развития, провозглашенной в Декларации тысячелетия, и просила сообщить, какие конкретные меры принимаются в соответствии с планом "Образование для всех" и политикой обеспечения гендерного равенства в области образования для улучшения доступа девочек и женщин к образованию на всех уровнях. Бразилия рекомендовала Вануату: а) действуя в духе решений Конференции по обзору Дурбанского процесса и резолюции 9/12 Совета по правам человека, рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации; б) изучить вопрос о пересмотре законодательства о минимальном возрасте наступления уголовной ответственности; и с) в свете Национального плана действий в интересах женщин на 2007-2011 годы и Закона о защите семьи рассмотреть вопрос о расширении просветительской работы в целях борьбы с бытовым насилием и об обеспечении доступности юридической помощи для всех жертв такого насилия.

31. Высоко оценив ратификацию Международного пакта о гражданских и политических правах в 2008 году, Нидерланды рекомендовали: а) ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, а также Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции. Нидерланды рекомендовали: б) предпринимать дальнейшие усилия для выделения достаточных ресурсов для

обеспечения эффективного выполнения Закона о защите семьи; с) принимать дальнейшие широкие меры по борьбе с бытовым насилием с учетом соответствующих рекомендаций правозащитных органов Организации Объединенных Наций. Они также рекомендовали d) принимать дальнейшие меры для борьбы с дискриминацией в отношении женщин и обеспечения равенства женщин на местах с учетом рекомендаций КЛДЖ. Отметив, что Конституция предусматривает защиту от дискриминации по различным признакам, Нидерланды рекомендовали e) принять необходимые меры для предупреждения дискриминации по признаку инвалидности, экономического положения, сексуальной ориентации или инфицированности ВИЧ/СПИДом.

32. Канада приветствовала принятие Закона о защите семьи, поскольку это способствует лучшему соблюдению страной своих обязательств по международным договорам в области прав человека, высоко оценила ведущую роль Вануату как первого государства Тихоокеанского региона, которое ратифицировало Конвенцию о правах инвалидов. Канада рекомендовала: а) продолжать инкорпорировать принципы КЛДЖ в национальное законодательство; б) обеспечивать приоритетность законов, охраняющих равенство женщин над обычаями, которые противоречат таким принципам; с) пересмотреть все соответствующие законодательные акты с целью ликвидации всех форм дискриминации или маргинализации женщин; и d) не ограничиваясь признанием равенства женщин по закону, обеспечить признание этого равенства де-факто. Выразив обеспокоенность в связи с сообщениями о нарушениях прав человека сотрудниками правоохранительных органов и учитывая создание комиссии по расследованию этих нарушений, Канада рекомендовала e) проводить инициативную линию на выполнение любых рекомендаций, направленных на защиту прав лиц, находящихся под стражей. Канада позитивно оценила план действий Вануату по обеспечению гендерного равенства и свободного доступа к обязательному и высококачественному начальному образованию к 2015 году и рекомендовала f) совершенствовать национальный план развития образования, чтобы улучшить ситуацию с посещаемостью женщинами занятий в средних школах и обеспечить качественное среднее образование в сельских районах.

33. Приветствуя ратификацию Вануату КЛДЖ и представление в 2007 году этой страной своего первого доклада, Австрия рекомендовала: а) внести поправки во все законы, которые увековечивают дискриминацию и маргинализацию женщин; б) разработать стратегию, позволяющую обеспечить, чтобы судебная система поддерживала права женщин в соответствии с обязательствами Вануату по КЛДЖ. Высоко оценив положение о запрещении бытового насилия в Законе о защите семьи, Австрия рекомендовала с) принять политику "отказа от прекращения дел", с тем чтобы обеспечить проведение должного расследования по всем случаям бытового насилия. Отметив, что доступ к образованию остается ограниченным, и выразив желание

ознакомиться с конкретными мерами по решению этой проблемы, Австрия рекомендовала d) организовывать просветительские кампании по разъяснению важности получения детьми образования; и e) рассмотреть вопрос о введении соответствующих санкций для родителей, которые не направляют своих детей в школу.

34. Мексика, выразив удовлетворение в связи с ратификацией Вануату международных договоров, принятием законов и созданием органов по вопросам прав человека и в связи с процессом ратификации Конвенции против пыток и Факультативного протокола к ней, предложила Вануату активизировать усилия по улучшению защиты прав женщин и девочек. Отметив создание в Департаменте по делам женщин отдела, который будет уделять особое внимание детям, Мексика просила сообщить о принимаемых мерах по разбору накопившихся многочисленных дел в отношении лиц, находящихся под стражей в ожидании суда, а также о том, каким образом Вануату будет гарантировать соблюдение должных процессуальных норм. Она просила рассказать о планах совершенствования системы защиты несовершеннолетних, в частности с учетом необходимости создания системы правосудия для несовершеннолетних. Мексика рекомендовала: a) держать в поле зрения вопрос о возможности ратификации Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; b) предпринимать дальнейшие усилия для ратификации в ближайшем будущем Конвенции против пыток и Факультативного протокола к ней; c) активизировать сотрудничество со специальными процедурами Организации Объединенных Наций; d) принять дальнейшие меры по созданию национального правозащитного института в соответствии с Парижскими принципами и с этой целью обратиться за соответствующей помощью к УВКПЧ; а также e) активизировать сотрудничество с другими странами и органами и фондами Организации Объединенных Наций для увеличения числа финансовых и технических программ, имеющих целью укрепление потенциала страны в области обеспечения прав человека.

35. Словения отметила, что некоторые конституционные нормы не соответствуют принципу равенства женщин и запрещения дискриминации, а также выразила обеспокоенность в связи с тем, что в нормах обычного права не отражены в полной мере права ребенка. Она спросила, каким образом правительство намерено содействовать приведению национального законодательства в соответствие со стандартами КЛДЖ и Конвенции о правах ребенка и каким образом правительство предполагает добиться изменения взглядов и стереотипов, допускающих насилие в отношении женщин и их дискриминацию в общественной жизни, при принятии решений в брачных и семейных отношениях. Словения поинтересовалась также, предусматривает ли правительство

разработку в интересах женщин инициативы, подобной Национальной программе действий в интересах детей. Словения рекомендовала, чтобы после ратификации КЛДЖ и Конвенции о правах ребенка Вануату приступила к выполнению этих договоров.

36. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии высоко оценило работу по улучшению положения в области прав человека таких уязвимых групп, как дети и инвалиды. Приветствовав ратификацию Вануату ряда договоров о правах человека, Соединенное Королевство спросило, намерено ли правительство стать участником таких договоров, как Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Конвенция против пыток. Отметив выраженную Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин озабоченность в связи с сохранением культа пагубных культурных норм, практики и традиций, которые могут оказывать отрицательное влияние на реализацию женщинами своих прав, Соединенное Королевство просило рассказать о принимаемых в последнее время мерах по решению таких вопросов. Оно высоко оценило усилия по поощрению более широкой представленности женщин на руководящих должностях и настоятельно призвало продолжать усилия в этом направлении. Оно рекомендовало: а) принимать меры по искоренению в первоочередном порядке любых правил и обычаев, являющихся дискриминационными в отношении женщин; б) продолжать реализацию инициативы по созданию в соответствии с Парижскими принципами национального правозащитного учреждения; и с) привлекать организации гражданского общества к реализации последующих мер по итогам данного обзора.

37. Турция, отметив, что Вануату еще не является участником таких важнейших договоров по правам человека, как Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Конвенция против пыток и Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, предложила Вануату присоединиться к этим конвенциям. Турция с удовлетворением отметила, что в стране введен в действие Закон о защите семьи. Следуя замечаниям Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Турция рекомендовала принять всеобъемлющую стратегию изменения или искоренения обычаев и стереотипов, являющихся дискриминационными для женщин.

38. Новая Зеландия отметила трудности, с которыми сталкивается такое небольшое развивающееся островное государство, как Вануату, ресурсы которого ограничены, а также признала, что эта страна является уязвимой при изменении климата и что это имеет определенные последствия для осуществления прав человека. Приветствовав

ратификацию Конвенции о правах инвалидов и создание национального комитета по вопросам инвалидов, Новая Зеландия спросила, каким образом Вануату удовлетворяет потребности детей-инвалидов, в том что касается доступа к образованию и услугам в области здравоохранения. Она рекомендовала а) активизировать усилия по выполнению Конвенции о правах инвалидов путем внесения в Конституцию поправок, запрещающих дискриминацию инвалидов, и посредством оказания поддержки организациям инвалидов. Новая Зеландия заявила об активной поддержке усилий, направленных на устранение озабоченностей, связанных с положением в области прав человека в пенитенциарной системе, и приветствовала решение создать профессиональную службу исполнения наказания. Она указала также, что вопросы уважения прав человека должны занимать центральное место в работе этой службы, включая вопросы гуманного и законного обращения с находящимися под стражей лицами со стороны сотрудников полиции и судебных органов, а также спросила, каким образом Вануату предполагает содействовать обеспечению такого уважения. Она рекомендовала б) поддерживать дальнейшие меры по подготовке сотрудников полиции, исправительных учреждений и судебных органов в области прав человека; содействовать регулярному и независимому инспектированию пенитенциарных учреждений; а также обеспечить находящимся под стражей лицам немедленные и эффективные компенсацию и защиту в случае нарушения их прав. Отметив, что принятие Закона о защите семьи является обнадеживающим фактором, она рекомендовала с) активизировать взаимодействие между учреждениями и неправительственными женскими организациями, шире распространять идеи неприемлемости бытового насилия, вести среди женщин просветительскую работу по вопросам их прав, а также вести борьбу против стереотипных взглядов и обычаев, способствующих увековечиванию насилия в быту.

39. Азербайджан рекомендовал: а) присоединиться к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, Конвенции против пыток и Факультативному протоколу к ней, а также к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; б) пересмотреть внутреннее законодательство в целях его приведения в полное соответствие со всеми конвенциями по правам человека, участником которых является Вануату, особенно с КЛДЖ и с Конвенцией о правах ребенка, и выполнить конкретные рекомендации, вынесенные в этой связи Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин; с) создать в соответствии с Парижскими принципами национальное правозащитное учреждение; д) принять эффективные меры по борьбе с коррупцией; е) принять все необходимые меры для изменения или искоренения обычаев и стереотипных взглядов, которые являются дискриминационными для женщин, включая проведение соответствующих информационно-просветительских кампаний, а также обеспечить закрепление в семейном

законодательстве страны равных прав и обязанностей обоих супругов; f) принять комплексные меры по борьбе с насилием в отношении женщин и принять законы, обеспечивающие привлечение к уголовной ответственности виновных в совершении такого насилия, включая сексуальное надругательство; g) принять все меры для искоренения практики применения телесных наказаний в семье и в системе правосудия для несовершеннолетних, а также обеспечить эффективное соблюдение норм о запрещении такого наказания в школах; h) принять дальнейшие меры по обеспечению независимости судебных органов; i) пересмотреть законодательство, с тем чтобы низкий минимальный возраст наступления уголовной ответственности был приведен в полное соответствие с нормой, установленной в Конвенции о правах ребенка; j) активизировать усилия по обеспечению адекватного доступа к качественным базовым услугам в области здравоохранения и образования, особенно для лиц, живущих в изолированных сельских районах, и уязвимых групп населения; и k) предпринимать дальнейшие усилия по снижению показателей материнской и детской смертности.

40. Марокко заявило, что международному сообществу следует подумать о том, каким образом можно было бы гарантировать малым странам возможность внесения вклада в дело развития международной правозащитной системы. Оно высоко оценило усилия Вануату по поощрению прав человека, несмотря на наличие финансовых и связанных с географическим положением страны трудностей, а также особо отметило приоритетное внимание, уделяемое реализации целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, в национальной политике и стратегии улучшения прежде всего доступа к услугам в области здравоохранения и образования. Марокко рекомендовало Вануату а) продолжать работу по решению этих задач при необходимой поддержке со стороны международного сообщества, добиться сокращения младенческой смертности, улучшить охрану здоровья матерей, а также усилить борьбу с ВИЧ/СПИДом, малярией и другими заболеваниями. Оно с удовлетворением отметило открытый подход Вануату к проблеме коррупции и высоко оценило создание посреднического бюро для рассмотрения жалоб и проведения расследований, а также поинтересовалось, каким образом правительство предполагает гарантировать укрепление независимости этого института. Отметив решимость Вануату создать национальное правозащитное учреждение, Марокко рекомендовало б) для осуществления этого намерения обратиться к международному сообществу с просьбой об оказании необходимой технической помощи и поддержки.

41. Германия выразила желание шире ознакомиться со стратегией решения проблемы недостаточной обеспеченности населения чистой водой и услугами в области здравоохранения и просила сообщить о дальнейших планируемых мерах. Германия рекомендовала: а) продолжать укреплять потенциал, нейтральный характер и

независимость судебных органов; b) принять соответствующие меры для обеспечения всех детей бесплатным школьным образованием начального уровня, а также сделать начальное школьное образование обязательным; и c) создать в соответствии с Парижскими принципами национальное правозащитное учреждение.

42. Япония приветствовала введение в действие Закона о защите семьи, указав, что это будет способствовать поощрению и защите прав женщин. Она отметила, что, хотя Конституция гарантирует основные права и свободы, для их поощрения и защиты крайне важно обеспечить полное понимание этих прав государственными органами, работниками судебной системы и гражданами. Япония рекомендовала: a) проводить широкие просветительские и разъяснительные кампании для информирования всех граждан об их правах человека; b) присоединиться к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и к Конвенции против пыток, используя должным образом техническую помощь УВКПЧ.

43. Поинтересовавшись, создан ли в Вануату какой-либо механизм, который обеспечивал бы полное выполнение рекомендаций Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, и каким образом изменение климата влияет на осуществление основных прав в Вануату, Мальдивские Острова рекомендовали a) рассмотреть вопрос о создании национальной комиссии по правам человека. Отметив, что, действуя в одиночку, Вануату не сможет в полной мере обеспечить защиту этих прав, осуществлению которых угрожает изменение климата, Мальдивские Острова рекомендовали b) международному сообществу во главе с крупными промышленно развитыми странами оказать содействие поощрению и защите прав человека в Вануату, сократив выбросы парниковых газов до "безопасных" уровней, которые отвечали бы требованиям полной реализации прав человека, а также обеспечив финансирование мер, направленных на оказание помощи Вануату в адаптации к уже происходящим изменениям.

44. Латвия выразила удовлетворение в связи с заявлением Вануату о направлении постоянного приглашения мандатариям специальных процедур Совета по правам человека. Латвия предложила другим странам последовать этому достойному похвалы примеру.

45. Касаясь вопроса о поощрении и защите прав человека женщин и детей, Малайзия просила Вануату дать более подробную информацию о том, сможет ли страна выполнить рекомендации Комитета по ликвидации расовой дискриминации в отношении женщин и Комитета по правам ребенка, особенно рекомендаций, изложенных на стр. 4 и 5 подборки.

Малайзия рекомендовала: а) рассмотреть вопрос об активизации мер по комплексному решению проблемы насилия в отношении женщин, в том числе посредством расширения просветительских кампаний с целью повышения информированности общества по этому вопросу; б) рассмотреть вопрос о решении проблемы неравенства в области доступа к таким качественным базовым услугам, как услуги в области здравоохранения, образования, водоснабжения и санитарии, и предоставления таких услуг; и с) продолжать привлекать членов международного сообщества доноров к деятельности по наращиванию потенциала, особенно для улучшения положения в области экономических и социальных прав населения.

46. Чешская Республика положительно оценила создание независимого института Омбудсмана и рекомендовала а) продолжать укреплять его роль, в том числе его возможности для ведения последующей деятельности с учетом результатов проводимых им расследований, и конкретно - приложить больше усилий для обеспечения достаточного финансирования этого института. Приветствуя разработку национальной программы действий в интересах детей и недавно выдвинутую инициативу по созданию в Департаменте по делам женщин Отдела уполномоченных по делам детей, она рекомендовала б) развивать эту инициативу и активизировать усилия для обеспечения всем детям доступа к обязательному бесплатному образованию. Чешская Республика хотела бы получить дальнейшую информацию о базовом исследовании ЮНИСЕФ "Защита детей" и о планах по реализации содержащихся в нем выводов. Чешская Республика рекомендовала: с) присоединиться к Конвенции против пыток и Факультативному протоколу к ней; d) рассмотреть вопрос о положении в тюрьмах и пенитенциарных учреждениях, особенно в тех, где содержатся несовершеннолетние; e) разрешить доступ в эти учреждения представителям организаций гражданского общества; f) обеспечить эффективное проведение расследований по всем сообщениям о применении пыток или жестокого обращения; и g) укрепить судебные и правозащитные органы и способствовать реализации конкретных программ по повышению осведомленности не только судей и адвокатов в области прав человека, но и всего населения.

47. Соединенные Штаты Америки поинтересовались, каким образом Вануату планирует конкретно усилить подотчетность и повысить транспарентность в государственном секторе. Они рекомендовали: а) выделять больше средств Омбудсмену, с тем чтобы он мог более энергично заниматься вопросами преследования связанных с коррупцией дел; и б) внести поправки в судебные правила, с тем чтобы облегчить принятие судами к рассмотрению докладов Омбудсмана. Касаясь назначения Министром юстиции и социального обеспечения Комиссии по расследованию заявлений о нарушении прав человека сотрудниками исправительных учреждений и полиции, Соединенные Штаты

поинтересовались, когда эта Комиссия завершит свое исследование и каким образом ее рекомендации будут выполняться правительством. Они рекомендовали с) чтобы Министерство юстиции и социального обеспечения тщательно и своевременно расследовало утверждения, содержащиеся в сообщениях находящихся под стражей лиц, и чтобы в случае необходимости правительство пересмотрело и методы практической работы сотрудников исправительных учреждений и полиции.

48. Гана отметила принимаемые для обеспечения уважения прав человека меры, включая предоставление обвиняемым на местах доступных по стоимости юридических услуг, вступление в действие Закона о кодексе поведения руководителей, который запрещает руководителям использовать государственные средства в личных целях и обеспечивает транспарентность в использовании государственных средств, выделяемых членам Парламента, а также принятие Закона о защите семьи и уделение приоритетного внимания вопросам образования. Признавая наличие трудностей, связанных с уязвимостью к природным явлениям и ограниченностью ресурсов, Гана призвала правительство продолжать реализацию указанных в докладе инициатив с целью решения вопросов обеспечения прав человека. Гана поинтересовалась, объясняется ли ограниченное участие женщин в политической жизни отсутствием образования или же трудностями культурного и социального характера и каким образом эта проблема будет решаться. Коснувшись двух достойных сожаления случаев во время выборов, о которых говорится в национальном докладе, Гана рекомендовала а) ускорить принятие мер для решения этих двух вопросов, внося с этой целью предлагаемую поправку в Закон о представительстве народа.

49. Италия приветствовала позицию Вануату по вопросу об отмене смертной казни и рекомендовала а) рассмотреть вопрос о присоединении ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, который предусматривает отмену смертной казни. Приняв к сведению выраженную Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин озабоченность в связи с возможностью использования традиционных методов наказания в случаях изнасилования вместо предусматриваемых законом мер наказания преступников, Италия рекомендовала: б) предпринимать усилия в целях обеспечения равноправия мужчин и женщин; с) принимать дальнейшие меры по выполнению рекомендаций Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин; и d) полностью инкорпорировать положения КЛДЖ в национальное законодательство.

50. Филиппины поздравили правительство Вануату с ратификацией КЛДЖ, Конвенции о правах ребенка, Конвенции о правах инвалидов и Международного пакта о гражданских и политических правах. Отметив разработку в Вануату политики обеспечения

бесплатного начального образования, Филиппины рекомендовали: а) принимать дальнейшие меры в этом направлении; и б) продолжать расширять доступ к основным услугам в области здравоохранения, особенно для детей. Отметив уязвимость Вануату в случае стихийных бедствий и изменения климата, которые оказывают явное негативное воздействие на развитие и осуществление прав человека, Филиппины заинтересовались, каким образом правительство решает проблему негативного влияния этих явлений на осуществление, в частности права на жизнь и права на достаточное жилище. Они рекомендовали Вануату с) при поддержке международного сообщества и в сотрудничестве с ним наращивать свой потенциал, с тем чтобы иметь возможность принимать эффективные меры реагирования в случае стихийных бедствий и подготовиться к решению задач, связанных с изменением климата.

51. Делегация Вануату отметила, что страна выделяет значительные ресурсы для сектора образования. Бюджетные ассигнования в области образования увеличились за последние три года. Для более эффективного решения вопросов, касающихся организации просвещения в области прав человека в системе образования, Вануату обратилась за технической помощи к УВКПЧ.

52. Касаясь вопроса об исправительных учреждениях, делегация указала также, что несовершеннолетние будут содержаться в этих учреждениях отдельно от взрослых. Признав, что в этой области предстоит еще сделать многое, делегация указала, что после проведения полных консультаций с соответствующими правительственными департаментами в сентябре Совету по правам человека будет представлен доклад по этому вопросу.

53. Делегация отметила, что наличие традиционных ценностей может подрывать потенциал женщин в обществе. Вануату способствует продвижению женщин на государственной службе. Так, например, такие важные и высокие государственные посты, как Государственный прокурор, Парламентский советник и Генеральный солиситор, занимают женщины. Признав, что еще многое предстоит сделать в этой связи, Вануату просила, с учетом ограниченности ее ресурсов, оказать ей международную помощь. Вануату обратилась также с просьбой о технической помощи к УВКПЧ для целей национального правозащитного учреждения.

54. Делегация отметила большую работу, проделанную Региональной группой по исследованиям в области прав человека для укрепления потенциала судей, адвокатов и магистратов. Делегация просила УВКПЧ оказать Вануату помощь в расширении просветительской работы в области прав человека и поощрения прав человека, признав

при этом, что еще многое предстоит сделать в местных общинах, а также в отдаленных и сельских районах.

55. Делегация отметила, что проведение этого обзора поможет Вануату повысить эффективность поощрения и защиты прав человека и что страна будет и впредь поддерживать принципы прав человека. Делегация подтвердила просьбу Вануату о проведении научных исследований для изучения будущих последствий изменения климата и стихийных бедствий, с тем чтобы страна могла принять необходимые меры для своевременного и эффективного решения этих проблем, а также об оказании Вануату технической помощи для более эффективного выполнения ею своих международных обязательств.

II. ВЫВОДЫ И /ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ

56. В ходе дискуссии Вануату были представлены следующие рекомендации. Вануату рассмотрит эти рекомендации и в надлежащее время представит соответствующие ответы. Ответы Вануату в связи с этими рекомендациями будут включены в доклад по итогам обзора, который будет принят Советом по правам человека на его двенадцатой сессии:

1. продолжать выполнение своих обязательств по международным договорам, а также рассмотреть вопрос о возможности (Алжир) присоединения к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Азербайджан, Алжир, Франция, Чешская Республика, Япония) и к Факультативному протоколу к этой Конвенции (Азербайджан, Чешская Республика) и принимать дальнейшие меры с целью их безотлагательной ратификации (Мексика);
2. действуя в духе решений Конференции по рассмотрению хода осуществления Дурбанской декларации и резолюции 9/12 Совета по правам человека (Бразилия), рассмотреть вопрос (Алжир, Бразилия) о ратификации Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Азербайджан, Алжир, Бразилия, Франция, Япония);
3. ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (Азербайджан, Нидерланды, Япония);
4. ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции (Нидерланды);

5. держать в поле зрения вопрос о возможной ратификации Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Мексика); присоединиться к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Азербайджан);
6. ратифицировав Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) и Конвенцию о правах ребенка, приступить к их выполнению (Словения);
7. рассмотреть вопрос о присоединении ко Второму факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах (Италия);
8. принять безотлагательные меры для выполнения Закона о защите семьи (Австралия); продолжать предпринимать усилия для выделения достаточных ресурсов в целях обеспечения его эффективного выполнения (Нидерланды);
9. продолжать инкорпорировать принципы КЛДЖ в национальное законодательство (Италия, Канада); пересмотреть внутреннее законодательство (Азербайджан) и принять соответствующие меры (Алжир) для его приведения в полное соответствие со всеми правозащитными конвенциями, участником которых является Вануату, особенно с КЛДЖ (Азербайджан, Алжир) и Конвенцией о правах ребенка (Азербайджан), и выполнить конкретные рекомендации, вынесенные в этой связи Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин (Азербайджан), которые упоминаются в пунктах 4 и 14 подборки УВКПЧ (A/HRC/WG.6/5/VUT/2) (Алжир); принимать дальнейшие меры в связи с рекомендациями Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (Италия); принимать дальнейшие меры по борьбе с дискриминацией в отношении женщин и обеспечить равенство женщин на практике и в этой связи учитывать рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (Нидерланды);
10. пересмотреть все соответствующие законодательные акты с целью обеспечить ликвидацию всех форм дискриминации в отношении женщин или их маргинализации (Канада) и скорректировать все законы, увековечивающие дискриминацию и маргинализацию женщин (Австрия);

11. предпринимать дальнейшие усилия для обеспечения равенства прав мужчин и женщин (Италия) и, не ограничиваясь признанием равенства женщин в своем законодательстве, обеспечить признание этого равенства *де факто* (Канада);
12. разработать стратегию, обеспечивающую соблюдение прав женщин в судебной системе в соответствии с обязательствами Вануату по КЛДЖ (Австрия);
13. рассмотреть (Бразилия) вопрос о пересмотре законодательства, касающегося минимального возраста наступления уголовной ответственности (Азербайджан, Бразилия) с целью его приведения в полное соответствие с требованиями Конвенции о правах ребенка (Азербайджан);
14. укрепить меры по осуществлению Конвенции о правах инвалидов, внося соответствующие поправки в Конституцию с целью запрещения дискриминации инвалидов и оказания поддержки организациям инвалидов (Новая Зеландия);
15. ускорить принятие мер по решению двух вопросов, указанных в пунктах 30 а) и б) Национального доклада, внося предлагаемую поправку в Закон о представительстве народа (Гана);
16. продолжать и развивать усилия по созданию национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Мексика, Соединенное Королевство); рассмотреть вопрос (Мальдивские Острова) о создании национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Азербайджан, Германия);
17. укреплять и далее роль Омбудсмана, в том числе его возможности для ведения последующей деятельности с учетом результатов проводимых им расследований, и прилагать больше усилий для обеспечения достаточного финансирования этого института (Чешская Республика) и выделять больше средств Омбудсмену, с тем чтобы он мог более активно заниматься вопросами преследования связанных с коррупцией дел (Соединенные Штаты);
18. привлекать организации гражданского общества к принятию последующих мер по итогам данного УПО (Соединенное Королевство);
19. проводить широкие просветительские и разъяснительные кампании для информирования всех граждан о их правах человека (Япония);

20. организовывать просветительские кампании по разъяснению важности получения детьми образования и рассмотреть вопрос о введении соответствующих санкций для родителей, которые не направляют своих детей в школу (Австрия);
21. развивать инициативу создания в Департаменте по делам женщин Отдела уполномоченных по делам детей и активизировать усилия для обеспечения всем детям доступа к обязательному бесплатному образованию (Чешская Республика);
22. принимать эффективные меры по борьбе с коррупцией (Азербайджан);
23. активизировать сотрудничество со специальными процедурами Организации Объединенных Наций (Мексика);
24. принимать дальнейшие необходимые меры для сокращения масштабов дискриминации в отношении женщин, особенно на рынке труда и в политической жизни страны, где женщины представлены недостаточно, в частности путем поддержки усилий Национального совета по делам женщин (Франция);
25. принимать необходимые меры для предупреждения дискриминации по признаку инвалидности, экономического положения, сексуальной ориентации или инфицированности ВИЧ/СПИДом (Нидерланды);
26. обеспечивать приоритетность законов, защищающих равенство женщин, над обычаями, которые противоречат таким принципам (Канада); принимать в первоочередном порядке меры по искоренению любых правил и обычаев, являющихся дискриминационными в отношении женщин (Соединенное Королевство); разработать всеобъемлющую стратегию (Турция) и принять все необходимые меры для изменения или искоренения обычаев и стереотипных взглядов, которые являются дискриминационными для женщин (Азербайджан, Турция), включая проведение информационно-просветительских кампаний, а также обеспечить закрепление в семейном законодательстве страны равных прав и обязанностей обоих супругов (Азербайджан);
27. принять соответствующие меры и продолжать работу по улучшению условий содержания заключенных в тюрьмах и центрах содержания под стражей

- (Австралия); рассмотреть вопрос о положении в тюрьмах и пенитенциарных учреждениях, особенно в тех, где содержатся несовершеннолетние (Чешская Республика), и разрешить доступ в эти учреждения представителям организаций гражданского общества (Чешская Республика);
28. поддерживать дальнейшие меры по подготовке сотрудников полиции, исправительных учреждений и судебных органов в области прав человека и обеспечить находящимся под стражей лицам немедленную и эффективную компенсацию и защиту в случае нарушения их прав (Новая Зеландия);
 29. обеспечить проведение Министерством юстиции и социального обеспечения тщательного и своевременного расследования утверждений, содержащихся в сообщениях находящихся под стражей лиц, и последующий пересмотр в случае необходимости применения практики, используемой сотрудниками исправительных учреждений и полиции (Соединенные Штаты);
 30. проводить инициативную линию на выполнение любых рекомендаций, выносимых правительственной комиссией по расследованию, направленных на защиту прав лиц, находящихся под стражей (Канада);
 31. укреплять судебные и правозащитные органы и способствовать реализации конкретных программ по повышению осведомленности в области прав человека не только судей, но и населения (Чешская Республика);
 32. принимать дальнейшие широкие меры по борьбе с бытовым насилием с учетом соответствующих рекомендаций правозащитных органов Организации Объединенных Наций (Нидерланды); принять политику "отказа от прекращения дел", с тем чтобы обеспечить проведение должного расследования по всем случаям бытового насилия (Австрия); активизировать взаимодействие между учреждениями и неправительственными женскими организациями, шире распространять идеи неприемлемости бытового насилия, вести среди женщин просветительскую работу по вопросам их прав, а также вести борьбу против стереотипных взглядов и обычаев, способствующих увековечиванию насилия в быту (Новая Зеландия);
 33. обеспечить эффективное проведение расследований по всем сообщениям о применении пыток и жестокого обращения (Чешская Республика);

34. принять комплексные меры борьбы с насилием в отношении женщин и ввести в действие законы, обеспечивающие привлечение к уголовной ответственности виновных в совершении такого насилия (Азербайджан); рассмотреть вопрос об активизации мер по комплексному решению проблемы насилия в отношении женщин, в том числе посредством расширения просветительских кампаний, с целью повышения информированности общества по этому вопросу (Малайзия);
35. с учетом национального плана действий в интересах женщин на 2007-2011 годы и Закона о защите семьи рассмотреть вопрос о расширении просветительской работы в целях борьбы с бытовым насилием и об обеспечении доступности юридической помощи для всех жертв такого насилия (Бразилия);
36. принять все меры для искоренения практики применения телесных наказаний в семье и в системе правосудия для несовершеннолетних, а также обеспечить эффективное соблюдение запрещения применения такого наказания в школах (Азербайджан);
37. принять дальнейшие меры для обеспечения независимости судебных органов (Азербайджан); продолжать укреплять потенциал, нейтральный характер и независимость судебных органов (Германия);
38. внести поправки в судебные правила, с тем чтобы облегчить принятие судами к рассмотрению докладов Омбудсмана (Соединенные Штаты);
39. продолжать предпринимать усилия в целях дальнейшего расширения прав и возможностей женщин и улучшения их положения, а также активизации их участия в политической жизни (Алжир);
40. продолжать предпринимать усилия в целях совершенствования системы здравоохранения, борьбы с заболеваниями, улучшения охраны здоровья матерей и сокращения детской смертности (Алжир); продолжать предпринимать усилия по снижению материнской и детской смертности (Азербайджан); продолжать работу по достижению целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, при необходимой поддержке со стороны международного сообщества, с тем чтобы добиться сокращения младенческой смертности, улучшения охраны здоровья матерей и усиления борьбы ВИЧ/СПИДом, малярией и другими заболеваниями (Марокко);

41. активизировать усилия по обеспечению адекватного доступа к качественным базовым услугам в области здравоохранения и образования, особенно для лиц, живущих в изолированных сельских районах, и уязвимых групп населения (Азербайджан); рассмотреть вопрос о решении проблемы неравенства в области доступа к таким качественным базовым услугам, как услуги в области здравоохранения, образования, водоснабжения и санитарии, и предоставления таких услуг (Малайзия); продолжать расширять доступ к основным услугам в области здравоохранения, особенно для детей (Филиппины);
42. продолжать предпринимать усилия с целью гарантирования детям доступа к бесплатному и обязательному начальному образованию, активизируя осуществление национального плана действий по обеспечению образования для всех (Алжир); и принять соответствующие меры для обеспечения всех детей бесплатным школьным образованием начального уровня, а также сделать начальное школьное образование обязательным (Германия); продолжать усилия по разработке политики обеспечения бесплатного начального образования (Филиппины);
43. содействовать принятию более эффективных мер по охвату детей школьным образованием, особенно девочек (Франция); совершенствовать план работы в области образования, чтобы улучшить ситуацию с посещаемостью женщинами занятий в средних школах и обеспечить качественное среднее образование в сельских районах (Канада);
44. обратиться к международному сообществу и соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций с просьбой об оказании технической и финансовой помощи, которая необходима правительству для преодоления трудностей и сдерживающих факторов, указанных в пунктах 98-107 национального доклада (Алжир); активизировать сотрудничество с другими странами и органами и фондами Организации Объединенных Наций для увеличения числа финансовых и технических программ, имеющих целью укрепление потенциала страны в области обеспечения прав человека (Мексика);
45. должным образом использовать техническую помощь УВКПЧ для присоединения к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и к Конвенции против пыток (Япония);

46. продолжать привлекать членов международного сообщества доноров к деятельности по наращиванию потенциала, особенно для улучшения положения в области обеспечения экономических и социальных прав населения (Малайзия); обратиться к соответствующим учреждениям и программам Организации Объединенных Наций с просьбой об оказании технической помощи и заключить соглашения о партнерстве с другими заинтересованными странами в целях совершенствования системы здравоохранения, борьбы с заболеваниями, улучшения охраны здоровья матерей и снижения детской смертности (Алжир);
 47. обратиться к международному сообществу во главе с крупными промышленно развитыми странами с просьбой об оказании помощи в деле поощрения и защиты прав человека в Вануату путем сокращения выбросов парниковых газов до "безопасных" уровней, которые отвечали бы требованиям полной реализации прав человека, а также посредством финансирования мер, направленных на оказание помощи Вануату в адаптации к уже происходящим изменениям (Мальдивские Острова); при поддержке международного сообщества и в сотрудничестве с ним наращивать потенциал, с тем чтобы иметь возможность принимать эффективные меры реагирования в случае стихийных бедствий и подготовиться к решению задач, связанных с изменением климата (Филиппины);
 48. обратиться к УВКПЧ с просьбой об оказании помощи для целей создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Мексика); в рамках намерения создать национальное правозащитное учреждение обратиться к международному сообществу с просьбой об оказании необходимой технической помощи и поддержки (Марокко);
57. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию предложившего их государства (предложивших их государств) и/или государства - объекта обзора. Их не следует рассматривать как выводы и/или рекомендации, поддержанные Рабочей группой в целом.

Annex

COMPOSITION DE LA DELEGATION

The delegation of Vanuatu was headed by Ms. Roline Lesines, Labour Department, Vice-Chair-Person of the Vanuatu UPR Committee and composed of three members:

Mr. Louis Georges Vakaran, State Law Office;

Mr. Mahé Serge Alain, Department of Foreign Affairs;

Ms. Julie Garoleo, Ministry of Lands.
